Honeywell

Marathon

Computador de mão

Sistema operacional Microsoft® Windows® Embedded Standard
Sistema operacional Microsoft® Windows® Professional 7
Sistema operacional Microsoft® Windows® XP® Professional

Guia do usuário

Disclaimer

Honeywell International Inc. (“HII”) reserves the right to make changes in specifications and other information contained in this document without prior notice, and the reader should in all cases consult HII to determine whether any such changes have been made. The information in this publication does not represent a commitment on the part of HII.

HII shall not be liable for technical or editorial errors or omissions contained herein; nor for incidental or consequential damages resulting from the furnishing, performance, or use of this material.

Web Address: www.honeywellaidc.com

Microsoft® Windows, ActiveSync®, MSN, Outlook®, Windows Mobile®, the Windows logo, and Windows Media are registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation.

Intel® and Atom™ are trademarks or registered trademarks of Intel Corporation or its subsidiaries in the United States and other countries.

Summit Data Communications, the Laird Technologies Logo, the Summit logo, and "Connected. No Matter What" are trademarks of Laird Technologies, Inc.

The Bluetooth® word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc.

Symbol® is a registered trademark of Symbol Technologies. MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS and the Stylized M Logo are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC and are used under license.

RAM® and RAM Mount™ are both trademarks of National Products Inc., 1205 S. Orr Street, Seattle, WA 98108.

Freefloat, Freefloat Link*One and Freefloat Access*One are trademarks of Freefloat, Mölndalsvägen 30B, SE-412 63Gothenburg, Sweden.

Qualcomm® is a registered trademark of Qualcomm Incorporated. Gobi is a trademark of Qualcomm Incorporated.

OneClick Internet is WebToGo’s patented connection manager customized for Honeywell mobile devices. OneClick Internet documentation is copyright 2010 by WebToGo and modified by Honeywell with WebToGo’s express permission.

Verizon® is a registered trademark of Verizon Trademark Services LLC.

T-MOBILE® is a registered trademark of Deutsche Telekom AG.

AT&T® is a registered trademark of AT&T Intellectual Property.

AuthenTec, TouchChip, Eikon and TrueSuite are registered trademarks and QuickSec, SafeXcel, DRM Fusion, SafeZone, Eikon, TrueNav, SteelCoat, TouchStone, DataDefender, MatrixSSL, MatrixDLS, TouchStone, SteelCoat, KeepVault, KeepSync and KeepSafe are trademarks of AuthenTec, Inc.

PenMount, and the Pen Mount logo are registered trademarks of Salt International Corporation, Taipei, Taiwan, R.O.C.

Acrobat® Reader © 2012 with express permission from Adobe Systems Incorporated.

Other product names or marks mentioned in this document may be trademarks or registered trademarks of other companies and are the property of their respective owners.

Patents

For patent information, please refer to www.honeywellaidc.com/patents.

Limited Warranty

Refer to www.honeywellaidc.com/warranty_information for your product’s warranty information.

Li-Ion Battery

When disposing of the lithium-ion battery, the following precautions should be observed: The battery should be disposed of properly. The battery should not be disassembled or crushed. The battery should not be heated above 212°F (100°C) or incinerated.



CAUTION - RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE.

DISPOSE OF USED BATTERIES ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS.

Sumário

Capítulo 1 - Introdução

O computador portátil Honeywell Marathon é um computador pessoal robusto e ultramóvel com um sistema operacional Windows. As informações deste guia inclui instrução para todos sistemas operacionais. Entre as diferenças se destacam as seguintes:

- ▣ Windows® 7 Professional
- ◉ Windows® Embedded Standard
- ◈ Windows® XP Professional

O Marathon é capaz de comunicação de dados sem fio, usando um rádio 802.11a/b/g/n. As opções de conectividade incluem Bluetooth e GPS.

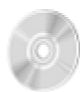
O Marathon é um computador tipo tablet com um teclado QWERTY de 62 teclas com teclado numérico e possui um visor colorido de 7,1 polegadas. O visor sensível ao toque é compatível com WVGA (resolução de 800x480) e está disponível otimizado para iluminação em área coberta ou ao ar livre. O teclado é iluminado para facilitar o uso em áreas com pouca luz. Um mause biométrico está incluído para segurança e navegação na tela. Disponível em módulos de complemento (add-on) incluem um leitor de cartão magnético e um imager em 2D.

O Marathon fornece o poder e funcionalidade de um computador de mesa em uma unidade portátil. A plataforma de mesa, bem como uma porta de plataforma para um laptop convencional, fornecem provisionamento para um monitor externo e conexões USB para dispositivos como um teclado e mouse USB.

Sobre este guia

Este guia do usuário do Marathon fornece instruções para o usuário final ou administrador do sistema seguir ao configurar um novo Marathon.

Contrato de Licença Microsoft Windows (primeira inicialização)"



Se o seu Marathon for entregue com um sistema operacional Microsoft Windows pré-instalado, pode ser necessário completar as telas de licenciamento/registro do Windows ao iniciar o Marathon pela primeira vez. Para preencher essas informações, você pode precisar da chave do software/produto Microsoft Windows que foi incluída com o Marathon.

WWAN e os EUA e Canadá

A utilização de WWAN no Canadá e os EUA requer uma almofada de quadril ou a uma bateria estendida de 62W/hrs. Remover a almofada do quadril ou da bateria irá desativar o rádio WWAN nos EUA e Canadá.

Avisos e etiquetas sobre laser

Nota: Um complemento do imager em 2D pode ser instalado no Marathon. Advertências e etiquetas de laser a seguir são especificamente para um Marathon com um imager em 2D.

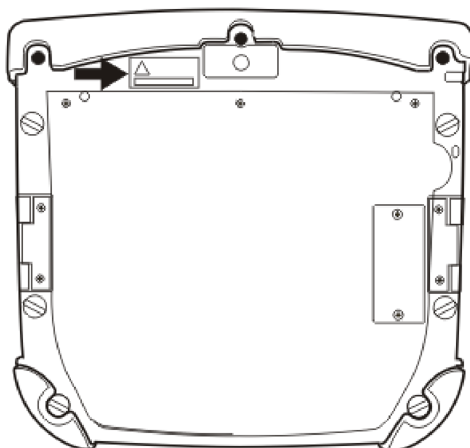
- Não olhe para as lentes do laser.
- Não olhe diretamente para o feixe de laser.
- Não remova as etiquetas de atenção do laser do Marathon.
- Não conecte a abertura de código de barras do laser a nenhum outro dispositivo. A abertura de código de barras do laser é certificada para uso apenas com o Marathon.

Atenção



Radiação de laser quando aberto. Leia as etiquetas de atenção. O uso de controles, ajustes ou procedimentos que não sejam os especificados neste documento pode provocar exposição perigosa à radiação.

Local da etiqueta

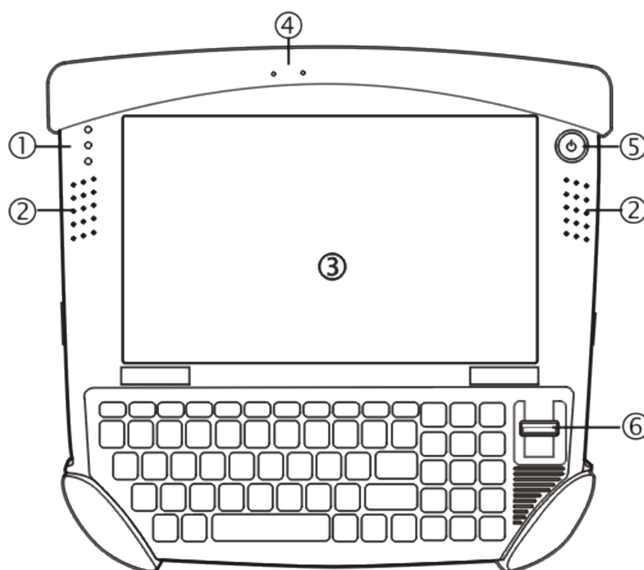


Etiqueta



Componentes

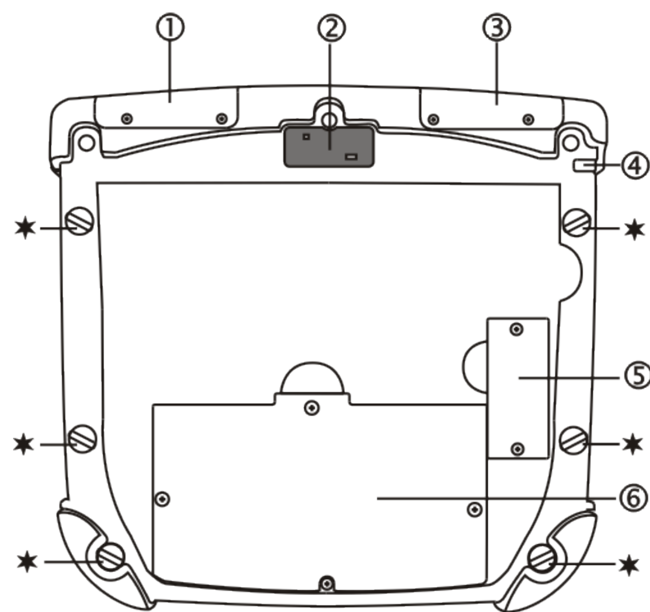
Vista frontal



Posição	Função
1	Indicadores de status
2	Alto-falantes
3	Tela sensível ao toque/visor
4	Microfone
5	Botão liga/desliga
6	Mouse biométrico

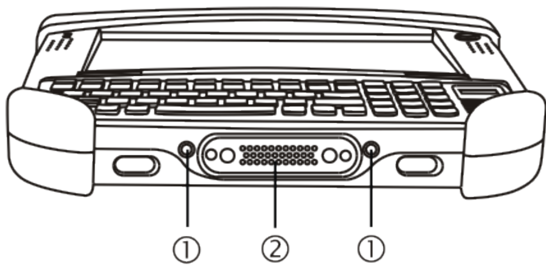
Vista traseira

Nota: Bateria estendida não está conectada nesta imagem.



Posição	Função
1	Tampa do complemento do leitor de cartão de tarja magnética
2	Câmera
3	Tampa do complemento do imager de código de barras
4	Caneta com cabo
5	Tampa do conector da bateria estendida
6	Tampa da bateria interna/cartão SIM
✶	Conexão de alça

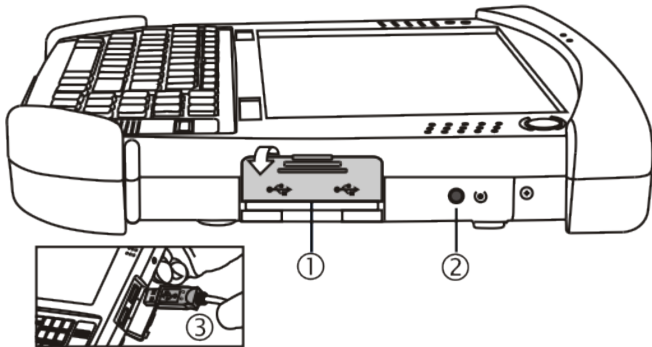
Vista inferior



Posição	Função
1	Caminho de sinal de antena externa (para uso em veículo montado em plataforma penas)
2	Conector de de encaixe (para uso na mesa e as plataformas de montagem de veículos)

Vista direita

Os componentes estão no lado direito do Marathon quando visto de frente.

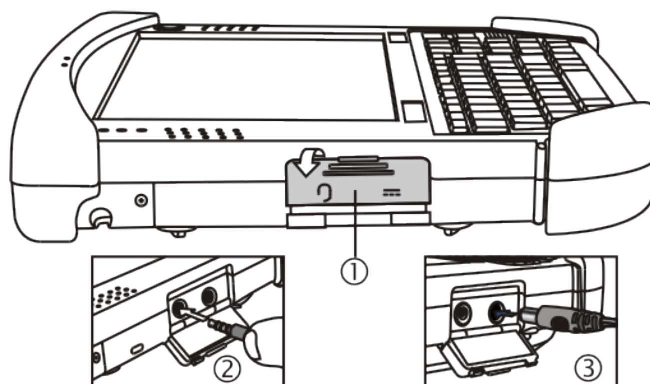


Posição	Função
1	Tampa da porta USB
2	Botão Reset
3	Duas portas host USB 2.0

Nota: ***Atenção**. O **Botão Reset**, quando pressionado com a ponta da caneta, imediatamente desliga todas as fontes de alimentação. O Marathon desliga (desligamento descontrolado).*

Vista esquerda

Os componentes estão no lado esquerdo do Marathon quando visto de frente.



Posição	Função
1	Tampa do botão liga/desliga/porta de áudio
2	Conector de áudio
3	Conector de alimentação

Capítulo 2 - Configurar um novo Marathon

Esta página lista um esboço rápido dos passos que você pode tomar ao criar um novo Marathon. Mais de instruções para cada etapa são listadas mais adiante neste guia. Consulte o *Guia de referência do Marathon* para obter informações adicionais e instrução.

Contato Assistência Técnica se você precisar de ajuda adicional.

Nota: A instalação ou remoção de acessórios deverá ser feita em uma superfície limpa, bem iluminada. Quando necessário, proteja a superfície de trabalho o e os componentes contra descargas eletrostáticas.

As informações deste guia inclui instrução para todos sistemas operacionais Marathon. Diferenças na instrução sistema operacional estão destacadas da seguinte maneira:

- Windows® 7 Professional
- Windows® Embedded Standard
- Windows® XP Professional

Configuração de hardware

1. Instale a alça de mão e/ou alça de ombro.
2. Forneça uma fonte de energia:
   - Coloque uma bateria de longa duração totalmente carregada ou
   - Conecte o cabo de alimentação ou
   - Coloque o Marathon em uma mesa com energia ou plataforma montada em veículo.
3. Pressione a tecla liga/desliga.

Ver: "Contrato de Licença Microsoft Windows (primeira inicialização)""

Configuração de software

Configuração de hardware deve ser concluída antes de iniciar a configuração do software.

1. Ajustar data e hora
2. Configurar o gerenciamento de energia
3. Ajustar o volume do alto-falante
4. Emparelhar dispositivos Bluetooth
5. Configurar parâmetros de clientes sem fio - Consulte o *MarathonReference Guide (guia de referência).*

Para instruções de configuração de hardware e software não incluídas aqui, consulte o *Marathon Reference Guide*.

Bateria

Carregar ou recarregar a bateria principal

Nota: Um novo Marathon deve ser conectado a uma fonte de alimentação externa para carregar a bateria principal antes da primeira utilização.

O Marathon contém uma Bateria de lítio que, uma vez completamente carregada, alimenta o Marathon por um mínimo de 3 horas e 30 minutos (quando a unidade não está montado em uma plataforma alimentada ou conectada a um adaptador CA/CC ou bateria estendida).

Nota: é necessária uma fonte de alimentação externa antes de recarregar a bateria principal no Marathon.

A bateria principal no Marathon pode ser recarregada usando diversos métodos.

- ao conectar o adaptador de energia CA do Marathon a tomada no Marathon.
- ao encaixar o Marathon em uma base energizada de mesa.
- ao encaixar o Marathon em uma plataforma energizada do veículo
- ou ao colocar uma bateria estendida totalmente carregada.

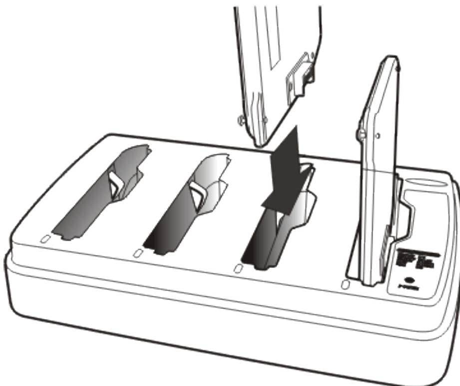
Carregar ou recarregar a bateria estendida

Nota: O carregador do Marathon é projetado para ambientes internos protegidos.

Baterias novas devem ser totalmente carregadas antes do uso.

A bateria pode ser recarregada através de dois métodos:

- Ao inserir a bateria em um compartimento de carregamento de bateria da plataforma de mesa.
- Ao inserir a bateria em um compartimento de de carregamento da bateria do Marathon.



Consulte o *Marathon Guia do usuário do carregador de bateria* para mais detalhes.

Tocar na tela sensível ao toque com uma caneta

Nota: Sempre use a ponta da caneta fornecida para tocar ou fazer traços na tela sensível ao toque.

Nunca use uma caneta real, um lápis ou um objeto pontiagudo/abrasivo para escrever na tela sensível ao toque.

Segure a caneta como se fosse uma caneta comum ou um lápis. Toque em um elemento na tela com a ponta da caneta, em seguida, remova a caneta da tela.

Encaixe a caneta com firmeza em seu suporte quando ela não estiver em uso.

Usar uma caneta é parecido com mover o ponteiro do mouse e depois com o botão esquerdo clicar em ícones na tela de um computador.

Usar a caneta para tocar em ícones na tela sensível ao toque é a ação básica, que pode:

- Abrir aplicativos.
- Escolher comandos de menu.
- Selecionar opções em caixas de diálogo ou caixas suspensas.
- Arrastar o controle deslizante em uma barra de rolagem.
- Selecionar texto arrastando a caneta por ele.
- Posicionar o cursor em uma caixa de texto antes de digitar dados.
- Posicionar o cursor em uma caixa de texto antes de recuperar dados usando o scanner/Imager ou de um dispositivo de entrada/saída conectado à porta serial.

Um clique com o botão direito pode ser simulado tocando na tela sensível ao toque com caneta e segurando por alguns instantes.



Um clique com o botão direito é gerado tocando no ícone do mouse, normalmente localizado no canto superior direito da tela. Após tocar, o ícone do mouse destaca o botão direito. O próximo toque na tela sensível ao toque é tratado como um clique com o botão direito. O ícone do mouse retorna ao botão esquerdo destacado, de forma que os toques subsequentes sejam tratados como cliques com o botão esquerdo.

Nota: Se o ícone do mouse não for exibido, esse recurso pode ser ativado tocando no ícone PenMount pm *na bandeja do sistema. No menu que exibido, toque no* **botão direito** *para ativar o ícone do mouse. Uma marca de seleção é exibida no menu quando essa opção está ativada.*

O mouse biométrico pode ser usado no lugar da tela sensível ao toque.

Está disponível um kit de reposição da caneta.

Utilizando o mouse biométrico

O mouse biométrico está localizado à direita do teclado. Deslize um dedo sobre o mouse biométrico para mover o cursor na direção do movimento do dedo.

Tocar no mouse biométrico uma vez gera um clique com o botão esquerdo, tocar duas vezes gera rapidamente um clique duplo.

Tocar no mouse biométrico e segurar gera um clique com o botão direito.



Nota: Se tiver dificuldades com a navegação no mouse biométrico, tente variar a pressão do dedo sobre ele.

O administrador do sistema pode desativar a função de navegação do mouse biométrico.

LEDs indicadores

Botão liga/desliga

O fundo do botão liga/desliga acende conforme descrito a seguir:



- Desligado quando não inativo, o Marathon está desligado
- Azul fixo quando ativo, o Marathon está ligado
- Pisca em azul quando o Marathon está em espera

LEDs de status

Os LEDs de indicadores de status estão localizados ao lado do canto superior esquerdo do visor.

Símbolo	Função
	Indica o status da unidade de armazenamento: • LED pisca em verde quando a unidade é acessada
	Indica o status sem fio: • O LED está azul fixo quando ativado, mas não conectado. Não pisca quando a conexão/reconexão ocorre
	Indica o status da bateria: • O LED é desligado quando a bateria está totalmente carregada. • O LED está verde fixo quando a bateria estiver descarregando. • O LED está laranja fixo quando a bateria está sendo carregada. • O LED pisca em laranja quando a carga está baixa ou há uma falha na bateria

Indicadores do teclado

Quando o teclado não está em uso a iluminação do teclado é desligada. Em condições normais, o fundo das teclas é iluminado em branco quando o teclado está em uso.

A luz de fundo de certas teclas fica azul quando a tecla modificadora está ativa. Essas teclas incluem:

- Fn
- CTRL
- ALT
- SHIFT

A luz de fundo da tecla NUMLOCK fica âmbar quando a tecla está ativa.

Ajustar o brilho do visor

O visor pode ser clareado ou escurecido usando a tecla Fn e o teclado:

1. Segure a tecla Fn para baixo por alguns segundos até que a tecla Fn permaneça iluminada (destacada).
2. Pressione a tecla 9 (aumentar o brilho) para iluminar o visor.
3. Pressione a 3 (reduzir o brilho) para escurecer o visor.

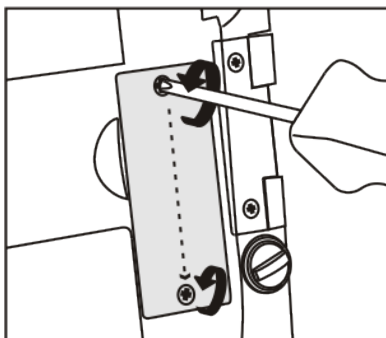
O brilho e escuro do visor tem nove níveis. Os níveis do visor são gerenciados pelo sistema operacional Windows. A tecla Fn em modo ativo destacado prevalece se a tecla NumLock está iluminado (destacado) durante este processo.

Instalar um pacote de bateria estendida

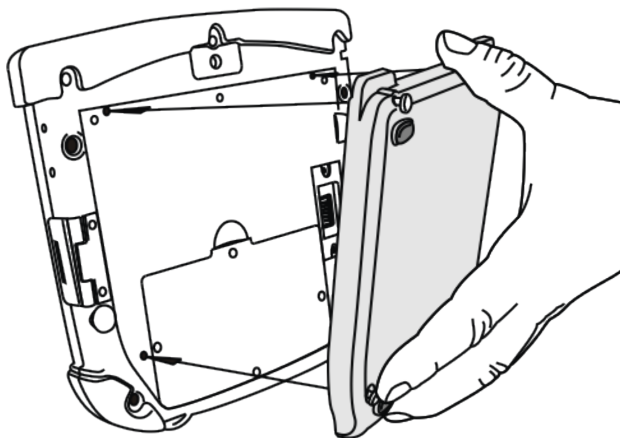
Nota: A instalação ou remoção de acessórios deverá ser feita em uma superfície limpa, bem iluminada. Quando necessário, proteja a superfície de trabalho o e os componentes contra descargas eletrostáticas.

As instruções que se seguem são as mesmas para a bateria 42W/hrs estendida e uma bateria 62W/hrs estendida.

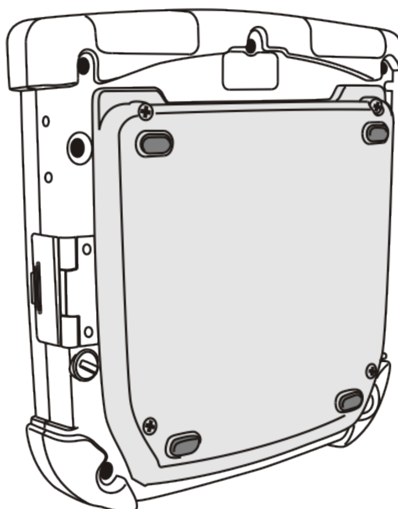
1. Desligue o Marathon. Remova todos os cabos, alças ou acessórios.
2. Coloque o Marathon de bruços sobre uma superfície estável.
3. Remova os 2 parafusos de fixação que prendem a tampa do conector da bateria estendida do (item 5) e, em seguida, retire a tampa para expor o conector do conjunto de bateria. Coloque os parafusos e tampa em um lugar seguro.



4. Alinhar os pinos de carga da bateria estendida com os pinos de carga no compartimento do conector de bateria estendida do Marathon.



5. Conecte a bateria estendida ao Marathon usando os parafusos de fixação na bateria estendida.



6. Recoloque os acessórios, se houver.
7. Ligue o Marathon.

Uma bateria de longa duração pode ser recarregada em uma plataforma de mesa alimentada (consulte o *Guia de referência da plataforma do Marathon*) e quatro baterias de longa duração podem ser recarregadas no carregador de bateria de Maratona (consulte *Guia do usuário do carregador de bateria de Maratona*).

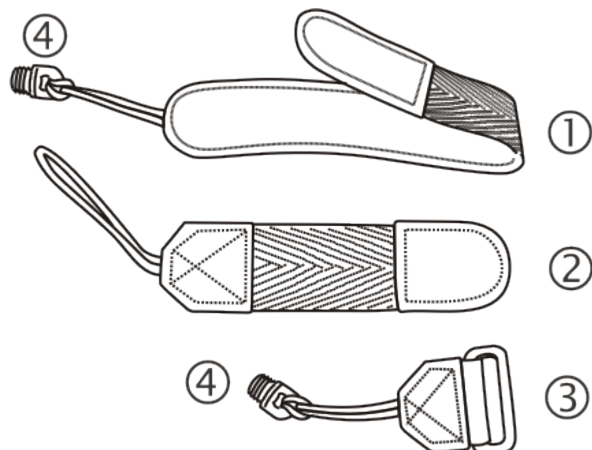
Uma bateria de longa duração conectada começará a recarregar quando o Marathon estiver colocado em uma plataforma alimentada por mesa ou plataforma alimentada por veículo.

Quando o Marathon não tem uma bateria de longa duração conectada, a tampa do conector de bateria de longa duração deve ser religados, protegendo a abertura do conector da bateria de longa duração do Marathon.

Ver: "Introdução"

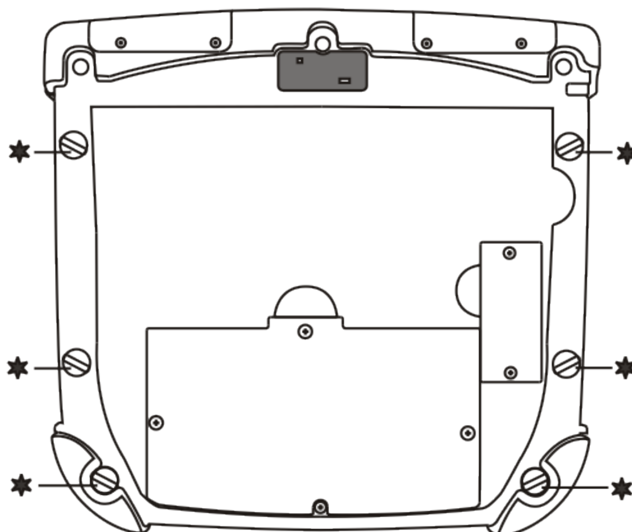
Conectar a alça de mão

A alça de mão se destina ao uso com o Marathon, com ou sem uma bateria estendida conectada. A alça de mão é projetada para que o Marathon possa ser montado em uma plataforma de mesa ou de veículo sem remover a alça de mão.

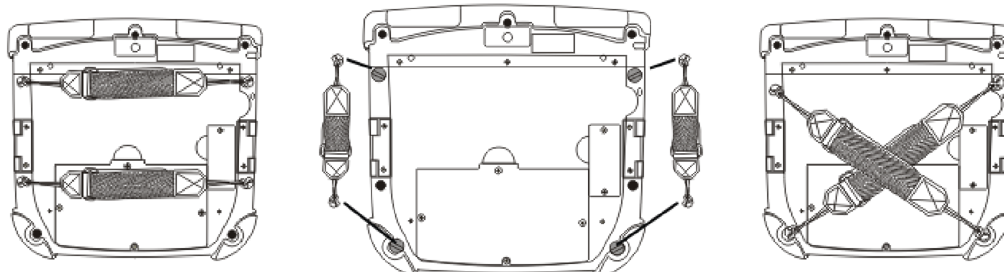


1. Alça de mão longa, aproximadamente 18,8 cm/7,4 pol., sem tira
2. Alça de mão curta, aproximadamente 10,2 cm/4,0 pol., sem tira
3. Fivela da alça
4. Parafusos, conexão da alça

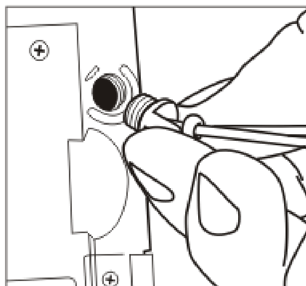
1. Posicione o Marathon com a tela voltada para baixo sobre uma superfície plana estável.
2. Há seis bujões de borracha, como ilustrado a seguir (estrelas).



3. Remova dois dos bujões desparafusando-os no sentido anti-horário. Remova apenas os bujões necessários para montar a alça de mão. Consulte na ilustração abaixo as orientações possíveis da alça de mão:



4. Insira os parafusos de conexão da alça nos furos apropriados. Esses parafusos têm um olhal para conectar a alça.



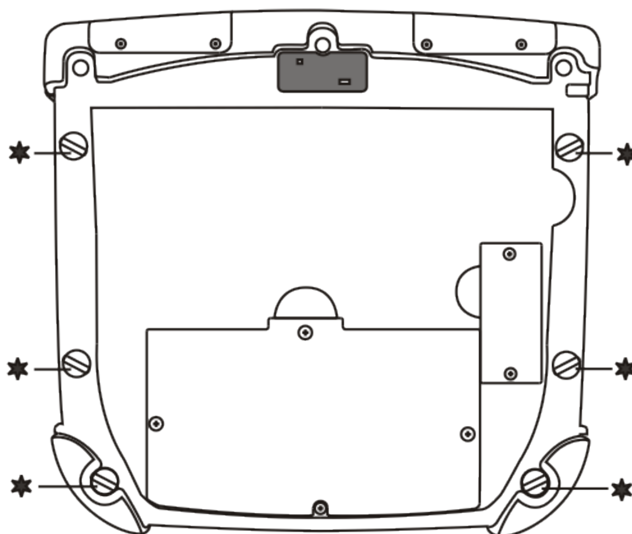
5. Rosqueie a tira de náilon da fivela da alça em um dos parafusos de conexão da alça a partir da borda externa do Marathon. Em seguida, rosqueie a extremidade da fivela da alça através da tira e puxe bem.
6. O kit da alça de mão contém duas alças. Use a alça mais longa para a montagem horizontal ou diagonal e a mais curta para a montagem vertical. Rosqueie a tira de náilon da alça apropriada através do outro parafuso de conexão da alça. Em seguida, rosqueie a alça através da tira e puxe bem.
7. Com a superfície do fecho de tira na alça de mão voltada para cima, deslize a alça através do trinco no grampo superior.
8. Dobre a extremidade da alça de forma que as superfícies do fecho da tira se encaixem uniformemente e a alça de mão fique presa no Marathon.
9. Teste a conexão da alça verificando se o Marathon está conectado com segurança a cada extremidade dos conectores da alça.

Verifique a conexão do fecho de tira e da base da alça de mão frequentemente. Se estiver frouxa, aperte ou substitua antes de recolocar o Marathon em serviço.

Conectar a alça de ombro

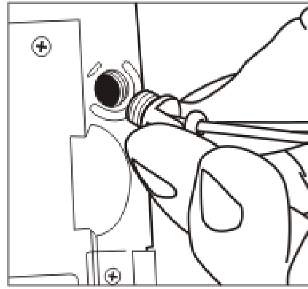
A alça de ombro se destina ao uso com o Marathon, com ou sem uma bateria estendida conectada. A alça de ombro é projetada para que o Marathon possa ser montado em uma plataforma de mesa ou de veículo sem remover a alça de ombro.

1. Posicione o Marathon com a tela voltada para baixo sobre uma superfície plana estável.
2. Há seis bujões de borracha, como ilustrado a seguir (estrelas).

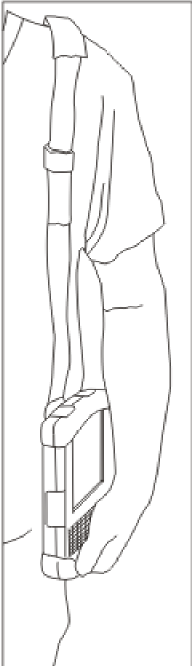


3. Remova os dois bujões superiores desparafusando-os no sentido anti-horário. Remova apenas os bujões necessários para montar a alça.

4. Insira os parafusos de conexão da alça nos dois furos superiores. Esses parafusos têm um olhal para conectar a alça.



5. Rosqueie a tira de náilon mais longa de um dos adaptadores da alça de ombro com um dos parafusos de conexão da alça. Em seguida, rosqueie a outra extremidade do adaptador da alça de ombro através da tira mais longa e puxe bem. Repita o procedimento para o outro adaptador da alça de ombro usando o outro parafuso de conexão da alça.
6. Prenda os ganchos giratórios em cada extremidade da alça de ombro nas tiras curtas dos adaptadores.



Ajuste o comprimento da alça de ombro conforme desejado.

Ajuste a almofada sobre a alça do ombro para que ele descanse confortavelmente sobre o ombro.

Marathon Opções de configuração

Há muitas opções de configuração disponíveis por meio do Painel de Controle do Microsoft Windows. Para obter informações adicionais, consulte os detalhes de configuração em **Ajuda e Suporte** no menu **Iniciar**.

Data e Hora

Use a interface do Windows para ajustar a data, a hora e o fuso horário. Toque na hora exibida na barra de tarefas ou toque em:

▣	**Iniciar > Painel de controle > Relógio Idioma e Região> Data e Hora** (Exibição por categoria)
◉◈	**Iniciar > Configurações > Painel de controle > Relógio, Data e Hora** (exibição clássica) **Iniciar > Painel de controle > Data, Hora, Idioma e Opções Regionais** (exibição por categoria)

Gerenciamento de energia

Use a interface do Windows para configurar as opções de gerenciamento de energia. Toque no ícone da bateria na barra de tarefas ou toque em:

▣	**Iniciar > Painel de controle > Hardware e Som > Opções de energia** (exibição por categoria)
◉◈	**Iniciar > Configurações > Painel de controle > Opções de energia** (modo de exibição clássico) ou toque **Iniciar > Painel de controle > Desempenho e manutenção > Opções de energia** (exibição de categoria)

Volume do alto-falante

Use a interface do Windows para controlar o volume do alto-falante. Toque no ícone auto-falante na barra de tarefas ou toque em:

▣	**Iniciar > Painel de Controle > Hardware e sons > Sons** (exibição por categoria) **Iniciar > Painel de Controle > Som**(modo de exibição clássico)
◉◈	**Iniciar > Configurações > Painel de controle> Som e dispositivos de áudio > Sons** (modo de exibição clássico), ou toque **Iniciar > Painel de Controle > Sons, fala e dispositivos de áudio > Ajustar o volume do sistema** (Exibição por categoria)

Conectar dispositivos Bluetooth

Use a interface do Windows para gerenciar dispositivos Bluetooth. Clique no ícone Bluetooth na barra de tarefas, se houver ou:

▣	Clique no ícone Bluetooth na barra de tarefas, se houver:
◉◈	**Iniciar > Configurações > Painel de controle > Dispositivos Bluetooth** (modo de exibição clássico) ou toque **Iniciar > Painel de controle > Impressoras e outros itens de hardware> Dispositivos Bluetooth** (exibição por categoria)

Reiniciar/Desligar

Use a interface do Windows para reiniciar ou desligar o Marathon.

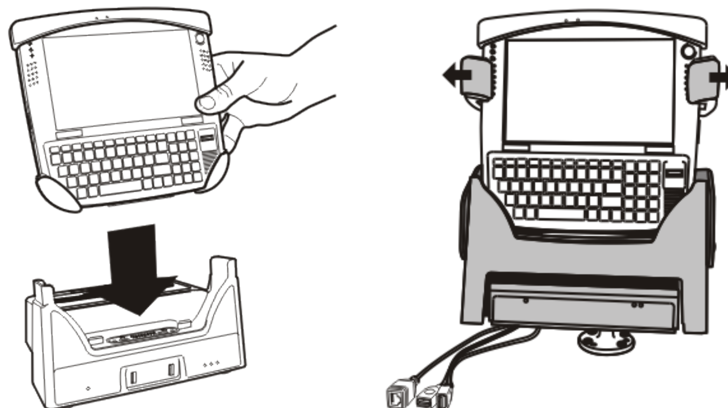
- Toque em **Iniciar > Desligar > Reiniciar**
- Toque em **Iniciar > Desligar > Desligar**

Calibrar a tela sensível ao toque

Para calibrar a tela sensível ao toque, toque em **Iniciar > Programas > PenMount Universal Driver > Utilitários > PenMount Control Panel**. Selecione **PenMount 6000 USB** e toque em **Configure** (configurar). Selecione **Standard Calibration** (calibragem padrão) ou **Advance Calibration** (calibragem avançada).

A opção Advanced Calibration selecionar o número de pontos de calibragem. Com qualquer opção, siga as instruções na tela para tocar no quadrado vermelho, manter o toque e depois levantar para concluir o processo de calibragem.

Marathon Plataforma de mesa e de veículo



As plataformas proporcionam:

- Um suporte para o computador Marathon A plataforma de mesa está localizada em um ambiente protegido. A plataforma de veículo se conectada ao veículo por meio de um suporte RAM.
- Alimentação condicionada para o Marathon. As plataformas aceitam uma entrada de alimentação de 12 a 24 VCC.
- Conectores para um monitor externo, quatro portas USB e uma conexão Ethernet estão disponíveis quando o Marathon está montado numa plataforma alimentada por mesa. A plataforma de mesa também oferece carregamento de bateria de longa duração sobressalente.
- Uma conexão serial, de monitor e Ethernet e USB estão disponíveis quando o Marathon está montado numa plataforma alimentada por veículo.
- Quando um headset não está conectado ao dispositivo móvel montado em uma plataforma, o microfone e os alto-falantes do Marathon estão ativos.
- Seis montagens de alívio de pressão estão disponíveis na parte traseira da plataforma do veículo.
- Mobilidade do Marathon, pois a plataforma permanece conectada ao veículo e o computador do pode ser facilmente movido de um veículo equipado com uma plataforma para outro.

GPS e conectores de antena de rede móvel estão localizados na parte traseira da plataforma do veículo.

Utilização da plataforma de veículos

1. Conecte o suporte RAM ao veículo (consulte *Marathon Cradle Guide [Guia da bases]*).
2. Conecte acessórios à plataforma.
3. Conecte o cabo de alimentação.
4. Prenda os cabos nos suportes apropriados de alívio de tensão.

Coloque o Marathon na plataforma de veículo.

Abaixe o Marathon no compartimento da plataforma até que se encaixe e empurre-o de volta para a plataforma. Os mecanismos de libertação deslizarão para fora do caminho e para frente, fixando a Marathon na plataforma do veículo.

Remover o Marathon da plataforma do veículo

Para retirar o Marathon da plataforma, pressione os mecanismos de liberação e a unidade sairá da plataforma. Retire a unidade puxando para cima e fora da plataforma.

Utilização da plataforma de mesa

1. Coloque a plataforma de mesa em uma superfície estável (consulte o *Guia da Base do Marathon*).
2. Conecte os acessórios cabeados.
3. Conecte o cabo de alimentação.

Coloque o Marathon na plataforma de mesa.

Abaixe o Marathon no compartimento da plataforma até que se encaixe e deixe cair novamente na plataforma. Se desejar insira uma bateria de duração prolongada no compartimento de carregamento da bateria sobressalente.

Remover o Marathon da plataforma de mesa

Para remover o Marathon da plataforma, levante o Marathon cima e para fora da plataforma. O Marathon pode ser removido da plataforma da mesa com uma só mão.

Usando uma plataforma e um segundo monitor

Pré-requisito: O Marathon está na plataforma e um segundo monitor está conectado à plataforma. A unidade do visor do Marathon foi configurada para estender o visor do Marathon ao segundo monitor.

Use um mouse USB conectado para selecionar itens nas telas. O mouse pode ser conectado ao Marathon ou à plataforma da mesa.

Quando a unidade do visor do Marathon está configurada para estender o visor do Marathon ao segundo monitor, a calibração do cursor no visor sensível ao toque do Marathon é ajustada. Não use o painel de toque no Marathon para selecionar os itens no visor do Marathon. Quando um mouse USB cabeado é utilizado, a calibração da tela de toque está correta.

Capítulo 3 - Conectar cabos ao Marathon

Conectar dispositivos USB

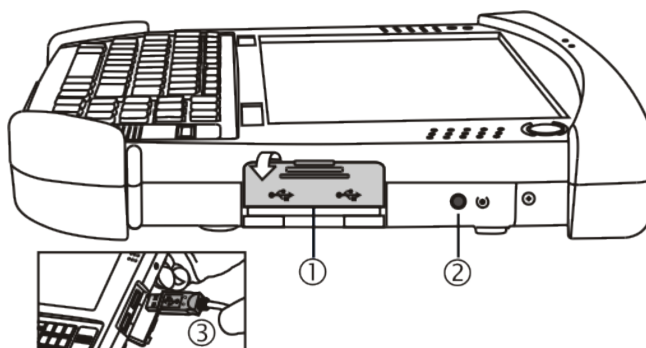
O Marathon tem duas portas USB Tipo A atrás da porta de acesso no lado direito do dispositivo.

Abra a tampa da porta no lado direito do Marathon.

Conecte o dispositivo desejado, como um mouse ou dispositivo de armazenamento USB, à porta USB. Consulte mais informações em **Iniciar > Ajuda e Suporte** e na documentação do dispositivo USB.

Dispositivos USB podem ser instalados, removidos ou trocados sem desligar o Marathon.

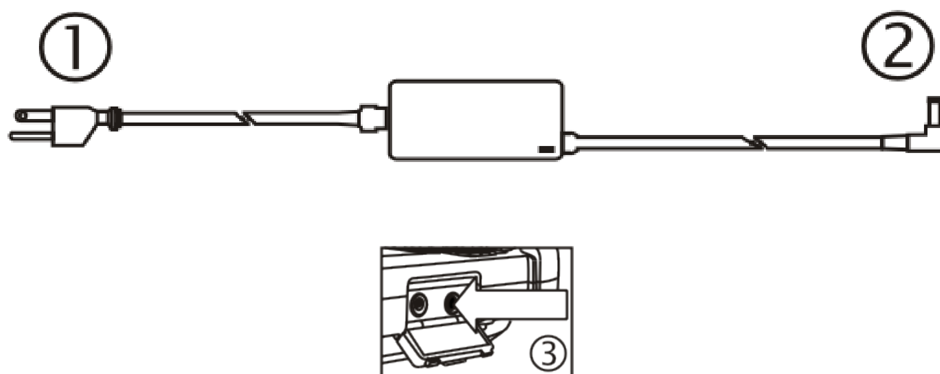
Quando as portas USB não estiverem em uso, mantenha a tampa das portas fechada.



Posição	Função
1	Tampa da porta USB
2	Botão Reset
3	Duas portas host USB 2.0

Conectar uma fonte de alimentação CA/CC

Nota: A fonte de alimentação CA e o cabo adaptador aprovados pela Honeywell se destinam apenas a uso em locais com temperatura ambiente máxima de 25 ºC (77 ºF).



1. Cabo de entrada CA (apenas EUA)
2. Cabo de saída CC
3. Conector de alimentação

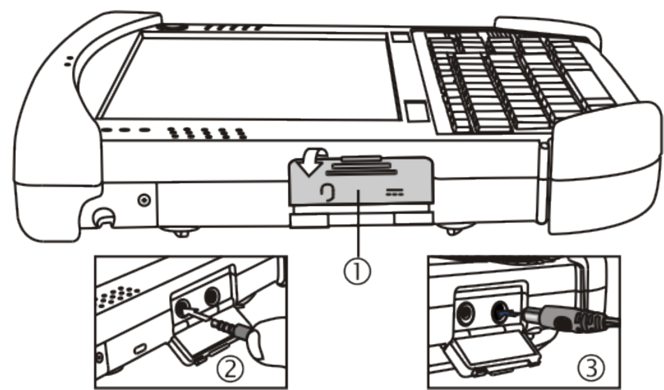
Na América do Norte, esta unidade é destinada ao uso com modelos de fornecimento de energia FX1301PWRSPLY ou FX1302PWRSPLY.

A fonte de alimentação externa pode ser conectada a uma fonte de 120 V e 60 Hz ou, fora da América do Norte, a uma fonte de 230 V e 50 Hz, usando o cabo removível adequado. Em todos os casos, conecte a uma fonte de alimentação adequadamente aterrada, com proteção contra sobrecorrente máxima de 15 A (10 A para circuitos de 230 V).

1. Desligue o Marathon.
2. Conecte o cabo removível fornecido pela Honeywell (apenas nos EUA; nos outros países, é necessário providenciar o cabo) à fonte de alimentação externa (conector IEC 320).
3. Conecte o cabo a uma tomada de alimentação elétrica adequado aterrada (rede CA).
4. O LED do adaptador CA acende.
5. Abra a tampa da porta no lado esquerdo do Marathon. Quando o conector de alimentação não for usado, mantenha a tampa da porta fechada.
6. Conecte a extremidade do cabo de alimentação ao Marathon.
7. O LED de status da bateria do Marathon na parte superior esquerda, ao lado do visor, ilumina de laranja para indicar que a bateria principal está recargando consumindo energia através do adaptador CA.
8. Ligue o Marathon.

Conectar um dispositivo de áudio

O Marathon oferece uma conexão para headset externo, por meio de um conector de áudio, localizado sob a tampa da porta esquerda.



Posição	Função
1	Tampa da tomada do conector de alimentação/áudio
2	Conector de áudio
3	Conector de alimentação

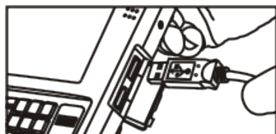
1. Abra a tampa da porta esquerda.
2. Insira o plugue do alto-falante ou fone de ouvido no conector de áudio, verificando se ele está bem firme no conector.

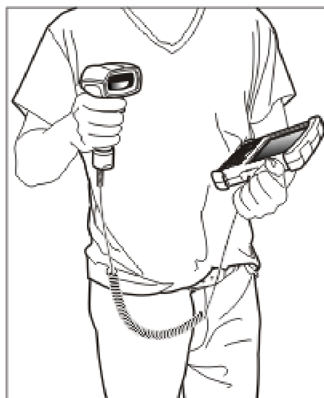
Quando a porta de áudio não estiver em uso, mantenha a tampa da porta fechada.

Conectar um scanner cabeado USB

O Marathon só aceita scanners USB cabeados. O scanner é conectado a uma das portas USB no lado direito do Marathon.

Se o scanner com cabo não tem sua própria fonte de alimentação, por exemplo, bateria recarregável instalada, o scanner cabeado recebe energia da bateria do Marathon.





Conectar o adaptador de alimentação do acendedor de cigarro

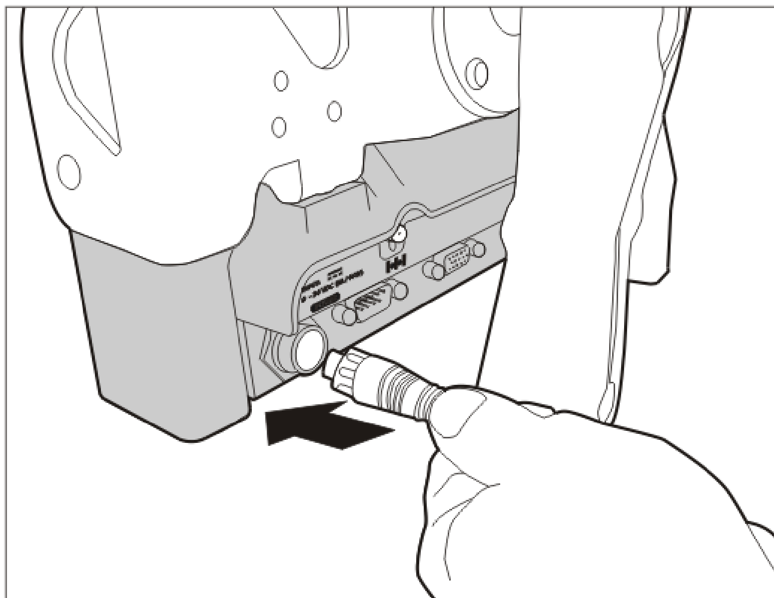
Nota: O cabo do acendedor de cigarro aprovado pela Honeywell se destina a uso apenas em sistemas de aterramento negativo de 12 VCC

Para ver as instruções ao usar um adaptador de alimentação de acendedor de cigarro com uma **plataforma de veículo**, consulte o *Marathon Guia de referência da plataforma*.

1. Conecte a extremidade do cabo do acendedor à tomada adequada de um acendedor de cigarro automotivo de 12 VCC. O LED do adaptador de energia do acendedor de cigarros acende para indicar que está consumindo energia do veículo.
2. Abra a tampa da porta no lado esquerdo do Marathon. Quando o conector de alimentação não for usado, mantenha a tampa da porta fechada.
3. Conecte a extremidade do cabo de alimentação ao Marathon.
4. O LED de status da bateria do Marathon na parte superior esquerda, ao lado do visor, ilumina de laranja para indicar que a bateria principal está recargando consumindo energia do veículo através do adaptador do acendedor de cigarros.

Conectar a fonte de alimentação à plataforma montada em veículo

Nota: A base do veículo é projetada para taxas nominais de 12V e 24V, veículos aterrados negativamente apenas.



1. Alinhe os pinos do conector à porta de alimentação da plataforma veicular, empurrando com firmeza o conector para dentro da porta de alimentação.
2. Aperte o plugue no sentido horário até que o cabo de alimentação esteja bem preso.
3. Prenda o cabo na plataforma com a braçadeira de alívio de tensão.

O LED de alimentação na parte da frente da plataforma do veículo acende quando a plataforma está conectada a fonte de alimentação.

O LED de alimentação do Marathon acende iluminado quando está recebendo alimentação externa a partir da plataforma do veículo.

Consulte o *Reference Guide (Guia de referência)* do *Marathon* mais informações e instruções.

Capítulo 4 - Conformidade com a Agência de Produtos - Marathon

Dispositivo digital classe B

Regras da FCC, Parte 15

Este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 das Normas da FCC [e com a Norma RSS-210 da Industry Canada]. A operação está sujeita às duas condições a seguir:

1. este dispositivo não pode provocar interferência nociva; e
2. este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferência que possa provocar operação indesejada.

OBSERVAçãO: Este equipamento foi testado e determinou-se que ele está em conformidade com os limites de um dispositivo digital Classe B, conforme a Parte 15 das Normas da FCC. Esses limites visam fornecer proteção razoável contra interferências nocivas em uma instalação residencial. Este equipamento gera, usa e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não instalado e usado segundo as instruções, pode provocar interferência prejudicial em radiocomunicações. No entanto, não há garantia que não ocorrerá interferência em uma instalação específica. Se este equipamento provocar interferência nociva na recepção de rádio ou televisão, o que pode ser determinado ao ligar e desligar equipamentos, incentivamos que o usuário tente corrigir a interferência com uma ou mais das seguintes medidas:

- Reoriente ou reposicione a antena de recepção.
- Aumente a distância de separação entre o equipamento e o receptor.
- Conecte o equipamento a uma tomada de um circuito diferente ao qual o receptor está conectado.
- Consulte o revendedor ou um técnico experiente em rádio/TV para obter ajuda.

Avisos sobre RF

Avisos:

Declaração sobre exposição à radiação FCC/IC:

1. Este transmissor demonstrou requisitos de conformidade de colocalização com a antena de Bluetooth/ WLAN, FCC ID: KDZLXE-FX1; IC: 1995b-LXEFX1 antena WWAN, FCC ID: KDZLXE-FX1WW; IC: 1995B-FX1WW.
2. Este equipamento está em conformidade com os limites de exposição à radiação RF da FCC/IC em um ambiente não controlado. Este dispositivo foi testado para operações típicas portáteis com o dispositivo de contato direto com o corpo humano, para a parte de trás, frente, e no lado esquerdo do computador portátil.

   Para manter a conformidade com os requisitos de conformidade de RF da FCC/IC, evite o contato direto com a antena transmissora durante a transmissão.

Declaração de uso em áreas cobertas:

De acordo com a FCC 15,407(e), o dispositivo destina-se a operar na faixa de frequências de 5.15GHz a 5.25GHz sob todas todas as condições de funcionamento normal. O funcionamento normal deste dispositivo está restrito a áreas cobertas usado apenas para reduzir qualquer possibilidade de interferência prejudicial às operações de canais MSS.

Aviso

As alterações ou modificações feitas neste equipamento que não forem expressamente aprovadas pela Honeywell podem anular a autorização da FCC para operação o equipamento.

Requisitos das Diretivas EMC

Este é um produto Classe B. Em ambiente doméstico, este produto pode provocar interferência radioelétrica. Nesse caso, talvez seja necessário que o usuário tome medidas adequadas.

Industry Canada

Este aparelho digital Classe B cumpre todos os requisitos das Normas Canadenses para Equipamentos que Causam Interferência. A operação está sujeita às duas condições a seguir: (1) este dispositivo não pode provocar interferências nocivas e (2) este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferências que possam provocar operação indesejada.

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada. Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans le Règlement sur le brouillage radioélectrique édits par le ministère des Communications du Canada.

Aviso

Este aparelho digital Classe B cumpre a Norma ICES-003 canadense. Cet appareil numérique de la classe [*] est conforme á la norme NMB-003 du Canada.

Bateria Li-íon

Ao descartar a bateria principal do Marathon, observe as seguintes precauções: A bateria deve ser descartada adequadamente. A bateria deve não deve ser desmontada nem prensada. A bateria deve não deve ser aquecida acima de 100 ºC (212 ºF) nem incinerada.

Equipamentos elétricos e eletrônicos usados (WEEE)



Importante:
Este símbolo é colocado no produto para lembrar os usuários de descartar os WEEE (Equipamentos elétricos e eletrônicos usados) de maneira adequada, segundo a Diretiva 2002-96-EC. Na maioria das regiões, este produto pode ser reciclado, regenerado e reutilizado quando descartado adequadamente. Não descarte unidades etiquetadas no lixo comum. Para obter informações sobre o descarte adequado, visite www honeywellaidc com.

Requisitos das Diretivas R&TTE



Licença do Revendedor - República de Cingapura



República de Cingapura - A Licença do Revendedor da LXE Número DA103458 está em conformidade com as normas da IDA.

Declaração de segurança de luz laser



Aviso: Este produto usa a luz do laser. Uma das seguintes etiquetas é fornecida no scanner. Por favor, leia a declaração de Atenção. (EUA)

Idioma	Etiqueta
ENGLISH	AVOID EXPOSURE - LASER RADIATION IS EMITTED FROM THIS APERTURE. EN60825-1:2007 IEC60825-1:2007 COMPLIES WITH 21 CFR 1040.10 AND 1040.11 / LASER LIGHT - DO NOT STARE INTO BEAM CLASS 2 LASER PRODUCT 1.0mW - 630 - 680nm
FRENCH	AVOID EXPOSURE - LASER RADIATION IS EMITTED FROM THIS APERTURE. EN60825-1:2007 IEC60825-1:2007 / RAYONNEMENT LASER NE PAS REGARDER DANS LE FAISCEAU APPAREIL A RAYONNEMENT LASER DE CLASSE 2 1.0mW - 630 - 680nm
DANISH	AVOID EXPOSURE - LASER RADIATION IS EMITTED FROM THIS APERTURE. EN60825-1:2007 IEC60825-1:2007 / LASERLYS KIG IKKE IND I LYSSTRÅLEN KLASSE 2 LASER PRODKT 1.0mW - 630 - 680nm
GERMAN	AVOID EXPOSURE - LASER RADIATION IS EMITTED FROM THIS APERTURE. EN60825-1:2007 IEC60825-1:2007 / LASERSTRAHLUNG NICHT IN DEN STRAHL BLICKEN. LASER KLASSE 2 1.0mW - 630 - 680nm
GREEK	AVOID EXPOSURE - LASER RADIATION IS EMITTED FROM THIS APERTURE. EN60825-1:2007 IEC60825-1:2007 / ΠΗΓΤΙ ΦΩΤΟΣ LASER ΜΗΝ ΚΟΙΤΑΤΕ ΤΗΝ ΔΕΣΜΗ ΠΡΟΪΟΝ LASER ΚΛΑΣΗΣ 2 1.0mW - 630 - 680nm
ITALIAN	AVOID EXPOSURE - LASER RADIATION IS EMITTED FROM THIS APERTURE. EN60825-1:2007 IEC60825-1:2007 / RADIAZIONE LASER NON FISSARE IL FASCIO APPARECCHIO LASER DI CLASSE 2 1.0mW - 630 - 680nm
NORWEGIAN	AVOID EXPOSURE - LASER RADIATION IS EMITTED FROM THIS APERTURE. EN60825-1:2007 IEC60825-1:2007 / LASER LYS IKKE SE INN I STRÅLEN KLASSE 2 LASER PRODUKT 1.0mW - 630 - 680nm
SPANISH	AVOID EXPOSURE - LASER RADIATION IS EMITTED FROM THIS APERTURE. EN60825-1:2007 IEC60825-1:2007 / LUZ DE LÁSER - NO MIRE DIRECTAMENTE AL HAZ DE LUZ PRODUCTO. LASER DE LA CLASE 2 1.0mW - 630 - 680nm
TURKISH	AVOID EXPOSURE - LASER RADIATION IS EMITTED FROM THIS APERTURE. EN60825-1:2007 IEC60825-1:2007 / LAZER RADYASYON IŞINA DOĞRU BAKMAYIN. CLASS 2 LAZER ÜRÜNÜ 1.0mW - 630 - 680nm
DUTCH	AVOID EXPOSURE - LASER RADIATION IS EMITTED FROM THIS APERTURE. EN60825-1:2007 IEC60825-1:2007 / LASERBESTRALING NIET IN DE LICHTSTRAAL STAREN. KLASS 2 LASER PRODUCT 1.0mW - 630 - 680nm
SIMPLIFIED CHINFSF	AVOID EXPOSURE - LASER RADIATION IS EMITTED FROM THIS APERTURE. EN60825-1:2007 IEC60825-1:2007 / 激光辐射 - 勿直视光束 2类激光产品 1.0mW - 630 - 680nm
PORTUGESE	AVOID EXPOSURE - LASER RADIATION IS EMITTED FROM THIS APERTURE. EN60825-1:2007 IEC60825-1:2007 / LUZ DE LASER NÃO OLHE NO RAIO PRODUTO DE. LASER DE CLASSE 2 1.0mW - 630 - 680nm
JAPANESE	AVOID EXPOSURE - LASER RADIATION IS EMITTED FROM THIS APERTURE. EN60825-1:2007 IEC60825-1:2007 / レーザー光線 – 光源を見つめると危険です。クラス2レーザー製品 1.0mW - 630 - 680nm
SWEDISH	AVOID EXPOSURE - LASER RADIATION IS EMITTED FROM THIS APERTURE. EN60825-1:2007 IEC60825-1:2007 / LASERSTRÅLNING STIRRA EJ IN ISTRÅLEN. LASERPRODUKT KLASS 2 1.0mW - 630 - 680nm
KOREAN	AVOID EXPOSURE - LASER RADIATION IS EMITTED FROM THIS APERTURE. EN60825-1:2007 IEC60825-1:2007 / 레이저 라이트 – 빛을 바로 쳐다보지 마십시오. 2종 레이저 상품 1.0mW - 630 - 680nm
FINNISH	AVOID EXPOSURE - LASER RADIATION IS EMITTED FROM THIS APERTURE. EN60825-1:2007 IEC60825-1:2007 / VAARA LASERSÄTEILYÄ ÄLÄ TUIJOTA SÄTEESEEN. LUOKAN 2 LASER 1.0mW - 630 - 680nm

Declaração de segurança da bateria de lítio

Atenção: Dentro da bateria de lítio. Risco de explosão se a bateria for substituída de maneira incorreta. Substitua apenas com o mesmo tipo ou equivalente recomendado pelo fabricante da bateria. (EUA)

Declaração de segurança Declaração de segurança

Conexão de uma fonte de alimentação veicular: Se a conexão de alimentação for feita diretamente à bateria, o fusível 10A de ruptura lenta deve ser instalado no cabo positivo a 12,7 centímetros do terminal positivo (+) da bateria. (EUA)

Capítulo 5 - Assistência Técnica

Se você precisar de assistência para instalar ou resolver problemas com seu dispositivo, entre em contato conosco usando um dos métodos abaixo:

Knowledge Base: www.hsmknowledgebase.com

Nossa Knowledge Base (base de conhecimento) fornece milhares de soluções imediatas. Se a Knowledge Base não puder ajudar, o nosso Portal de Suporte Técnico (ver abaixo) fornece uma maneira fácil de relatar o seu problema ou fazer sua pergunta.

Portal de suporte técnico: www.hsmsupportportal.com

O Portal de Suporte Técnico não só permite relatar o seu problema, mas também oferece soluções imediatas para seus problemas técnicos, pesquisando nossa Base de Conhecimento. Com o Portal, você pode enviar e acompanhar suas perguntas on-line e enviar e receber anexos.

Formulário da web: www.hsmcontactsupport.com

Você pode contatar nossa equipe de suporte técnico diretamente preenchendo nosso formulário de suporte online. Informe o seu contato e a descrição do problema.

Telefone: www.honeywellaidc.com/locations

Para nossas informações de contato mais recentes, consulte o nosso site no link acima.

Serviço e reparo de produtos

A Honeywell International Inc. fornece serviços para todos os seus produtos por meio de centros de serviços em todo o mundo. Para obter o serviço sob garantia ou fora de garantia, visite www.honeywellaidc.com e selecione **Suporte > Contatar Serviço e Reparo** para ver as instruções de sua região sobre como obter um número de Autorização para Devolução de Material (RMA #). Você deve fazer isso antes de devolver o produto.

Limited Warranty

Honeywell International Inc. ("HII") warrants its products to be free from defects in materials and workmanship and to conform to HII's published specifications applicable to the products purchased at the time of shipment. This warranty does not cover any HII product which is (i) improperly installed or used; (ii) damaged by accident or negligence, including failure to follow the proper maintenance, service, and cleaning schedule; or (iii) damaged as a result of (A) modification or alteration by the purchaser or other party, (B) excessive voltage or current supplied to or drawn from the interface connections, (C) static electricity or electro-static discharge, (D) operation under conditions beyond the specified operating parameters, or (E) repair or service of the product by anyone other than HII or its authorized representatives.

This warranty shall extend from the time of shipment for the duration published by HII for the product at the time of purchase ("Warranty Period"). Any defective product must be returned (at purchaser's expense) during the Warranty Period to HII factory or authorized service center for inspection. No product will be accepted by HII without a Return Materials Authorization, which may be obtained by contacting HII. In the event that the product is returned to HII or its authorized service center within the Warranty Period and HII determines to its satisfaction that the product is defective due to defects in materials or workmanship, HII, at its sole option, will either repair or replace the product without charge, except for return shipping to HII.

EXCEPT AS MAY BE OTHERWISE PROVIDED BY APPLICABLE LAW, THE FOREGOING WARRANTY IS IN LIEU OF ALL OTHER COVENANTS OR WARRANTIES, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, ORAL OR WRITTEN, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, ANY IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, OR NON-INFRINGEMENT.

HII'S RESPONSIBILITY AND PURCHASER'S EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS WARRANTY IS LIMITED TO THE REPAIR OR REPLACEMENT OF THE DEFECTIVE PRODUCT WITH NEW OR REFURBISHED PARTS. IN NO EVENT SHALL HII BE LIABLE FOR INDIRECT, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, AND, IN NO EVENT, SHALL ANY LIABILITY OF HII ARISING IN CONNECTION WITH ANY PRODUCT SOLD HEREUNDER (WHETHER SUCH LIABILITY ARISES FROM A CLAIM BASED ON CONTRACT, WARRANTY, TORT, OR OTHERWISE) EXCEED THE ACTUAL AMOUNT PAID TO HII FOR THE PRODUCT. THESE LIMITATIONS ON LIABILITY SHALL REMAIN IN FULL FORCE AND EFFECT EVEN WHEN HII MAY HAVE BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH INJURIES, LOSSES, OR DAMAGES. SOME STATES, PROVINCES, OR COUNTRIES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATIONS OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU.

All provisions of this Limited Warranty are separate and severable, which means that if any provision is held invalid and unenforceable, such determination shall not affect the validity of enforceability of the other provisions hereof. Use of any peripherals not provided by the manufacturer may result in damage not covered by this warranty. This includes but is not limited to: cables, power supplies, cradles, and docking stations. HII extends these warranties only to the first end-users of the products. These warranties are non-transferable.

The duration of the limited warranty for the Marathon is 2 years.

The duration of the limited warranty for the Marathon Desktop Dock is 1 year.

The duration of the limited warranty for the Marathon Vehicle Dock is 1 year.

The duration of the limited warranty for the Marathon 2D Imager Add-on is 1 year.

The duration of the limited warranty for the Marathon Magnetic Stripe Reader Add-on is 1 year.

The duration of the limited warranty for the Marathon Battery Charger is 1 year.

The duration of the limited warranty for the Marathon 3300mAh Li-Ion and 5640mAh Li-Ion Extended Battery is 6 months.

The duration of the limited warranty for the Marathon Main Battery is 6 months.

The duration of the limited warranty for the Marathon AC power supply and cables is 1 year.

The duration of the limited warranty for the Marathon DC-DC Converter and cable is 1 year.

The duration of the limited warranty for the Marathon cables (USB, Serial, Communication, Power) is 1 year.

Honeywell Scanning & Mobility
9680 Old Bailes Road
Fort Mill, SC 29707
www.honeywellaidc.com

E-EQ-MARATHONOGPT
Rev E
12/12